# PATENT ABSTRACTS OF JAPAN

(11)Publication number:

2003-334563

(43) Date of publication of application: 25.11.2003

(51)Int.CI.

CO2F 1/48

B63B 13/00

(21)Application number: 2002-183646

(71)Applicant:

RYOYO SANGYO KK

(22)Date of filing:

16.05.2002

(72)Inventor:

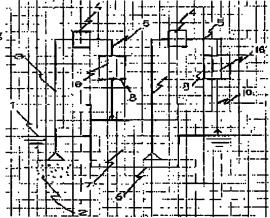
**TAGAWA HIDEO** 

### (54) BALLAST WATER

### (57)Abstract:

PROBLEM TO BE SOLVED: To provide a method for instantaneously exterminating red tide planktons and mixed organisms in the ballast water by inflicting an electric shock to them and breaking their cell membranes without generating a by- product.

SOLUTION: The method comprises the steps of installing paired electrodes in the intake and drainage passages of the ballast water for a vessel and generating an electric field by applying 1,2- to 6-volt voltage current to the paired electrodes.



#### **LEGAL STATUS**

[Date of request for examination]

02.03.2005

[Date of sending the examiner's decision of rejection]

[Kind of final disposal of application other than the examiner's decision of rejection or application converted registration]

[Date of final disposal for application]

[Patent number]

[Date of registration]

[Number of appeal against examiner's decision of rejection]

[Date of requesting appeal against examiner's decision of rejection]

[Date of extinction of right]

Copyright (C); 1998,2003 Japan Patent Office

# (19)日本國特許庁 (JP) (12) 公開特許公報 (A)

(11)特許出願公開番号 特開2003-334563 (P2003-334563A)

(43)公開日 平成15年11月25日(2003.11.25)

(51) Int.Cl.7	啟別記号	FΙ	テーマコート*(参考)
C02F 1/48	ZAB	C 0 2 F 1/48	ZABB 4D061
B 6 3 B 13/00		B 6 3 B 13/00	Α
			7

審査請求 未請求 請求項の数3 啓面 (全 5 頁)

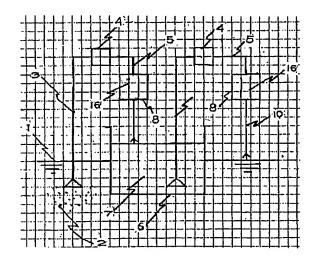
(21)出願番号	特顧2002-183646(P2002-183648)	(71)出願人 000236115
(22)出顧日	平成14年5月16日(2002.5.16)	菱洋産業株式会社 山口県下関市長府浜浦南町10番1号
		(72)発明者 田川 英生
		山口県下関市長府浜浦南町10番地の1
	:	Fターム(参考) 4D061 DA04 DA08 DB02 DB03 DB04
		EA02 EB01 EB02 EB04 EB16
		EB30 EB35 ED20

## (54) 【発明の名称】 パラスト水

### (57)【要約】

バラスト水

船舶のバラスト水の取水、排水通路に電極 【目的】 対を設け1,2ボルトから6ボルト迄の電圧電流を該電 極対に加えて電場を発生させ、副生成物を生じることな くバラスト水中の赤潮プランクトン、混入生物に電気シ ヨックを与えて細胞膜を破壊するととで瞬間的に死滅さ せる方法の提供。



### 【特許請求の範囲】

【闘求項1】船舶のバラスト水の取水及び排水通路に電極対を設け、1,2ボルト0,7アンペアから6ボルト2アンペアまでの電圧電流を電極対に加えて電場を発生させ、副生成物を生じることなくバラスト水中の赤潮ブランクトン、混入生物に電気シヨツクを与えて細胞膜を破壊することで瞬間的に死滅させることを特徴とする方法

【 間求項 2 】 船舶のバラスト水タンクに複数の電極対を 設け、1、2ボルト0、7アンペアから6ボルト2アン 10 ペアまでの電圧電流を電極対に加えて電場を発生させ、 副生成物を生じるととなくバラスト水中の赤潮プランク トン、混入生物に電気ショツクを与えて細胞膜を破壊す ることで瞬間的に死滅させることを特徴とする方法。

【請求項3】陸上及び船舶のパラスト水ポンプに複数の電極対を設け、1、2ボルト0、7アンペアから6ボルト2アンペアまでの電圧電流を電極対に加えて電場を発生させ、副生成物を生じることなくパラスト水中の赤潮プランクトン、混入生物に電気シヨツクを与えて細胞膜を破壊することで瞬間的に死滅させることを特徴とする 20 方法。

### 【発明の詳細な説明】

【0001】 [産業上の利用分野] 本発明は生態系を破壊する地球規模の海水の赤潮プランクトン, 混入生物の移動を防止するための, 船舶バラスト水の無害化を提供することを目的とした赤潮ブランクトン, 混入生物を瞬間的に死滅することを特徴とする方法に関する。

【0002】[従来の技術]近年海面養殖において二枚 貝類を貝毒する赤潮ブランクトンのヘトロカブサ,アレ キサンドリウム・タマレンセ等が有毒サキシトキシン群 30 を産出することによりカキ、アサリ等が摂餌すると毒化 するために大きな被害を与えている。これは沿岸の水質 汚濁の進行による浮遊汚濁物質の増加とそれらの沈降稚 積による底土のヘドロ化と窒素、リンによる冨栄養化等 が原因とされている。このため養殖カキ、アサリ等の二 枚貝類の他海域への移動禁止が行われているが、従来より対策はなかつた。これらの赤潮ブランクトン、混入生 物の船舶バラスト水に混入することを防止することも従 来の技術では存在しなかつた。

【0003】珪藻プランクトン(リゾソレニア他)が有明海でノリ養殖に大被害を与えた原因は諫早湾の堤防締め切り又はノリ養殖用の酸処理による海域汚染が影響とされているが対策はまだ分らない現状である。

【0004】海水中の赤潮プランクトン、混入生物は、 我が国が産油国より多量に輸入する原油の油槽船に重し として日本海域内で海水を積込み時に混入し、これらの 国に到着後、原油積込み前に当該海域に排水されるの で、日本からの赤潮プランクトン、混入生物は該海域に 大量に供給される。このため油槽船内で完全に死滅させ 無害化とする要求が世界的に見られている。ムラサキィ ガイは、地中海より全世界に広がつたものであり、同様な事例として船舶によつて仲介され移動したので世界中がその被害に困つているが従来より根本的な対策がない。

【0005】[発明の解決しようとする課題] 本発明は、 請求項1記載の船舶のバラスト水(重し)を取水, 排水時に二度無害化とすることで、安全に海域排水して被害を根絶するために、低い電圧、電流による安全な無公害の細胞膜破壊のための電気シヨックを利用した新しい完全死滅の技術方法を提供することを目的とする。

【0006】請求項2記載の船舶のバラストタンクを無害化とするために、電極対をタンク内に複数設けて長期航海中にも赤潮プランクトン、混入生物の完全死滅を行う技術の方法を提供することを目的とする。

【0007】請求項3記載の陸上及び船舶のバラスト水ボンブに電極対を設けることにより本発明による完全死滅装置をまだ設けていない船舶にも供給し、無害化として安全に航海できるようにする。また陸上のバラスト水ボンブから予め清浄海水とした貯めタンクなどより安全な無公害の海水を供給できるように、赤潮ブランクトン、混入生物の完全死滅を行う技術の方法を提供することを目的とする。

[0008] [課題を解決するための手段]上述のような目的を達成するために、本発明請求項1記載の海水の取水、排水通路に電極対を設け1、2ボルト0、7アンベアから6ボルト2アンベアまでの電圧電流を電極対に加えて電場を発生させ副生成物塩素の効果によらず細胞膜を破壊することを特徴とする方法を採用した。これらの赤潮ブランクトン、混入生物を瞬間的に死滅することを特徴とする方法を採用した。これらの赤潮ブランクトン、混入生物を中途半端に攻撃して死滅させなかつた場合には、必ず大増殖して反撃され大被害を蒙るので絶対に細胞膜を破壊し死滅を完全とすべきである。取水、排水通路に電極対を設け、電気ショツクを与えて細胞膜を破壊することは経済的にも安い費用で設備しうる上にランニングコストは極めて低いので、公害を生じることなく実用化しうる効果がみられるように次の条件により克服した。

[0009](1)電子移動反応により微少な電位を細胞に付加することで死滅しうることが知られている。海水は電解質であつても、副生成物の残留塩素が生じない範囲での微弱電流と電圧をもつて赤潮プランクトン、混入生物は死滅した

(2) 微生物としての赤潮プランクトン、混入生物は通常の、1~数十ミクロンであるため電極と接触して死滅させるのではなく、電場通過によつて細胞膜が破壊され死滅する方法を採用した。接触して死滅させる方法に必要とされる膨大な電極対表面積と数量は不用となつた。

(3)船舶に設置する際の既存の発電機関容量を増設する費用、スペース、増設期間延長などの付帯工事が発生しなかつた。1,2ボルトから6ボルトの微少な電位を

細胞に付加することで死滅させるので、これらの大型付 帯工事の発生はなく運航計画の変更も不用であつた。

(4)赤潮プランクトン、混入生物は移動先の栄養塩類 が豊富でなければ増殖できないが、地球の温暖化による 海水温度上昇と生活レベルの上昇による生活排水の海域 への流入によつて栄養塩類が豊富になつているので海域 を選ばなくなつた。有明海の栄養塩類が豊富であるため 外洋性赤潮プランクトンのリゾソレニアは有明海に侵入 後に大増殖したのである。とのリゾソレニアも本発明の 効果により死滅を瞬間になし得た。

(5) 貝毒プランクトンの二枚貝体内蓄積によつて養殖 カキの販売停止が見られている。とれらの貝毒プランク トンはたとえばヘテロカプサによるものであり鞭毛によ つて遊泳している。1,2ボルトから6ボルトの微少な 電位の加電で瞬間的に遊泳停止して円形小型化やがて細 胞分解ゴミとなつた。毒部もバクテリアにより分解され るので海域にはなにも障害は残らない。したがつて死滅 させると海域に毒部が悪影響を起こすとの見方は間違い である。

【0010】上述のような目的を達成するために、本発 20 明請求項2記載の海水のバラストタンクを無害化とする ために、電極対をタンクに複数設けて赤潮プランクト ン、混入生物の完全死滅を行う方法では取水、排水通路 以外にも二重の安全性を求めて課題を解決する手段を提 供した。通常の船舶の航海日数は約一ケ月であり、この 間にバラストタンク内で死滅効果が継続すれば完全死滅 しうる。

【0011】本発明請求項3記載の陸上と船舶の海水の バラストポンプに電極対を設けて赤潮プランクトン、混 入生物の完全死滅を行つて、それを自船のみならず他船 30 のバラスト水にも供給可能であり、本死滅装置をまだ搭 載していないが原油の積み込みを行うことができるよう にした。規制が開始されても一度に改造できないので順 番待ちの船舶は稼働を止めるわけには行かないが、この ような方法で急場を凌ぐことが出来るようになる。陸上 のバラスト水ポンプは同様に困つている船舶に清浄海水 の貯め水を供給可能であり容量を極端に大きく早く時間 を節減してロスがなくなる利点を生じた。

【0012】[作用]本発明請求項1記載の赤潮プラン クトン、混入生物を死滅させる方法では、以下に述べる 40 ような作用がある。赤潮プランクトン、混入生物は細胞 膜が破壊されると死滅するのであり、そのための電気的 殺菌方法としては髙圧パルス電場をかける、交流電源で 過酸化水素や塩素などの殺菌作用をもつ物質を生成させ る方法がある。一方では細胞-電極間電子移動反応によ るものがあり、海水や淡水の分解が起こらない0、74 ボルトの低い電位を印加して殺菌させ科学物質の溶出の 無い新しい電気ショック法を利用するものである。細胞 のマイナス電位に対しプラスの電位を与えて死滅させる

れ剥離などを生じ死滅脱色透明化分解する。

【0013】また、海水中のノリ付着珪藻類では、顕微 鏡観察200倍率にて細胞膜が無くなり残つたものも脱 色透明化し、ノリの細胞が次々と明らかに見えるように なり細胞膜がペロツと剥がれ落ち脱色透明化死滅する。 定期的に諌早湾の調整地の水門開放がなされているが、 有明海よりプランクトン、混入生物が逆流すると調整地 内のサンプリング調査でリゾソレニア、ユーカンピアな どの浮遊珪藻類が発見されている。とれらも本発明請求 10 項1記載の方法で死滅した。同様にフラボバクテリウム も海水中淡水中を問わず生存できるが瞬時に死滅させ た。

【0014】本発明請求項2記載の赤潮プランクトン、 混入生物を死滅させる方法では、バラストタンク内に電 極対を複数設けるので、船舶のローリング、ピツチング を利用しながら原油加温用のヒーターパイプを加熱すれ ば温度勾配効果により海水循環が発生し電極対内を通過 する際に赤潮プランクトン、混入生物を死滅させること が約1ケ月の航海中に可能となる。

【0015】本発明請求項3記載の赤潮ブランクトン。 混入生物を死滅させる方法では、バラストポンプ内に電 極対を設けるので、バラストポンプを通過する海水は瞬 間的に赤潮プランクトン、混入生物を死滅させることが 可能である。このためボンブ以外の場所に死滅装置とし ての電極対を設備する必要がなくなつた。ポンプ内を通 過する瞬間に赤潮プランクトン、混入生物を死滅させる 特徴が生かされる。

【0016】 [実施例] 以下本発明の請求項1の実施例 を図面に基ずいて詳細に説明する。図1により船舶のバ ラスト水 (重し)を取水、排水時に無害化とする実施例 を説明する。海面1に存在する赤潮プランクトン。温入 生物2を吸水配管3よりポンプ4を介し吐出配管5を通 り船舶6のパラスト水7に供給される途中に電極対容器 8内で加電形成した電場で死滅するよう構成されてい る。環境破壊の全くない副生成物を生じない方式を採用 したため、取水海域の赤潮プランクトン、混入生物は完 全に死滅した状態で排水される。電極対16はチタン白 金メツキ網を間隙片により陽極と陰極に分極して間隙を 数ミクロンから1ミリメータまで調整して構成した。船 内バラスト水の排水は、吸水配管3からポンプの排水配 管10を通り電極対容器内加電形成した電場で死滅する よう構成されている。

【0017】本発明の請求項2の実施例を図面に基ずい て詳細に説明する。船舶6のバラスト水タンク11内に 複数の電極対容器8を設け、電源装置12よりの電線1 3を介し電極対16に通電してバラスト水中に電場を生 じさせるととで赤潮プランクトン、混入生物2を瞬間的 に死滅させた。バラスト水タンク内の加熱ヒーター14 を同時に加熱するとバラスト水タンク内の循環対流17 本方法では自己の負電荷の水和が破壊され細胞膜がくず 50 が発生して赤潮プランクトン、混入生物の死滅を加速し

た。約1ヶ月の航海中に継続して使用できる利点と完全 に安全なパラスト水を排水できた。 請求項1の実施例に 記載の取水、排水の説明は同様であり参考できる。

【0018】本発明の請求項3の実施例を図面に基ずい て詳細に説明する。陸上15と船舶6のポンプ4に電極 対16を設け死滅装置未設置船舶18のバラスト水7に 供給する際、ポンプ電極対の電場を通過する瞬間に赤潮 プランクトン、混入生物を死滅させるように構成されて いる。とのため本発明の死滅装置未設置船舶でも安全な バラスト水を重しとして安全に航海ができるとともに継 10 続して操業が可能となつた。 請求項1の実施例に記載の 取水、排水の説明は同様であり参考できる。

【0019】 [発明の効果] 本発明請求項1記載の船舶 のバラスト水取水及び排水通路に電極対を設け、1.2 ボルト0、7アンペアから6ボルト2アンペアまでの電 圧電流を電極対に加えて電場を発生させバラスト水が電 場を通過する瞬間に赤潮プランクトン、混入生物を死滅 させ副生成物も生じない方法では前記方法を採用したた め、従来から何ら改善対策されることのなかつた地球全 体の海洋環境汚染が我が国発とならないように一挙に解 20 す説明図である。 決できるものである。貝毒プランクトン、珪藻類赤潮な どの他海域への輸出被害の拡大防止も可能となつた。

【0020】本発明請求項2記載の船舶のバラスト水タ ンクに複数の電極対を設け、1、2ボルト0、7アンペ アから6ボルト2アンペアまでの電圧電流を電極対に加 え電場を発生させバラスト水が電場を通過する瞬間に赤 潮ブランクトン、混入生物を死滅させ副生成物も生じな い方法では前記方法を採用したため、バラスト水タンク は原油タンクも兼ねるため帰航中使用する加熱ヒーター を使用して、バラスト水タンク内の循環対流を発生させ 30 て赤潮プランクトン、混入生物の死滅を加速した。約2 ケ月の往復航海中に継続して使用できる利点と完全に安米

\* 全なバラスト水を排水できた。従来からこのような往復 航海中に継続して使用できる方法はなかつたので経済的 な使用効果が生じた。

【0021】本発明請求項3記載の陸上と船舶のポンプ に電極対を設け死滅装置未設置船舶のバラスト水を供給 する際、ポンプ電極対に1、2ボルト0、7アンペアか ら6ボルト2アンペアまでの電圧電流を加電しての電場 を通過する瞬間に赤潮プランクトン、混入生物を死滅さ せるようにしたため、従来からこのような規制対策に遅 れがみられていた中小企業船舶の応急処置として大歓迎 されている。船舶隻数は圧倒的に中小企業船舶が多いの で経済的、時間的な効果が生じた。

[0022]

【図面の簡単な説明】

【図1】本発明請求項1記載の方法に使用する装置を示 す説明図である。

【図2】本発明請求項2記載の方法に使用する装置を示 す説明図である。

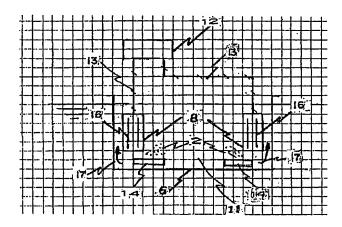
【図3】本発明請求項3記載の方法に使用する装置を示

【符号の説明】

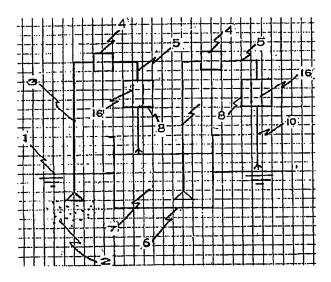
१ अंक्रास्त

1	神田	10	排水配管
2	赤潮プランクトン,混入生物	1 1	パラスト
水:	タンク		
3	吸水配管	12	電源装置
4	ポンプ	13	電線
5	吐出配管	14	加熱ヒー
ター	_		
6	船舶	15	陸上
7	バラスト水	16	電極対
8	電極対容器	17	循環対流
1.8	8 未設置船舶		

[図2]



[図1]



【図3】

